

Service

- D STEINEL-Schnell-Service**
Dieselstraße 80-84 · 33442 Herzbrück-Clarholz
Tel.: +49/5245/448-188 · Fax: +49/5245/448-197
www.steinel.de · info@steinel.de
- A I. MÜLLER GmbH**
Peter-Paul-Str. 15 · A-2201 Gerasdorf bei Wien
Tel.: +43/2246/2146 · Fax: +43/2246/20260
info@muelle.at
- CH PUAG AG**
Oberebenstrasse 51 · CH-5620 Bremgarten
Tel.: +41/56/6488888 · Fax: +41/56/6488880
info@puag.ch
- GB STEINEL U.K. LTD.** · 25, Manesty Road · Avis Park
Orton Southgate · GB, Peterborough Cambs PE2 6UP
Tel.: +44/1733/366-700 · Fax: +44/1733/366-701
steinel@steinel.co.uk
- IRL STC Socket Tool Company Ltd.**
Unit 714, Northwest Business Park · Kishane Drive
Ballycoolin · Dublin 15 · Tel.: +353/1/8725433
Fax: +353/1/8725195 · sockettool@eircom.net
- F DUVAUCHEL S.A. - ACTICENTRE - CRT 2**
Rue des Farnanis - Bât. M - Lot 3
F-59818 Lessquin Cedex · Tel.: +33/3/20 30 34 00
Fax: +33/3/20 30 34 20 · info@steinelfrance.com
- HR VAN SPIJK AGENTUREN**
Postbus 2 · 5686 HP OIRSCHOT · De Schepers 260
5688 HP OIRSCHOT · Tel.: 0499 571810
Fax: 0499 575795 · vsa@vanspijk.nl · www.vanspijk.nl
- B VSA handel Bvba**
Hagelberg 29 · B-2440 Gaele
Tel.: +32/14/256050 · Fax: +32/14/256059
info@vsahandel.be · www.vsahandel.be
- L A. R. Tech.** · 19, Rue Eugène Ruppert, Cloche D'Or
BP 1044 · L-1010 Luxembourg · Tel.: +352/49/3333
Fax: +352/40/2634 · com@artsch.lu
- I STEINEL Italia S.r.l.**
Largo Donegani 2 · I-20121 Milano
tel.: +39/02/96457231 · Fax: +39/02/96459295
info@steinel.it · www.steinel.it
- E SAET-94 S.L.** · C/ Trocadella, nº 10 · Pol. Ind.
Castellbisbal Sud · E-08755 Castellbisbal (Barcelona)
Tel.: +34/93/772 28 49 · Fax: +34/93/772 01 80
saet94@saet94.com
- P Pronodis - Soluções Tecnológicas, Lda.**
Zona Industrial Via Verde Sul, L1 14
P-3770-305 Oliveira do Bairro
Tel.: +351/234/484031 · Fax: +351/234/484033
pronodis@pronodis.pt · www.pronodis.pt
- S KARL H STRÖM AB** · Verktygsvägen 4
S-55332 Jönköping · Tel.: +46/36/31 42 40
Fax: +46/36/31 42 49 · www.khns.se · kontakt@khns.se
- DK BROMMANN Aps** · Elegardvej 18
DK-6400 Sønderborg · Tel.: +45 74428862
Tel.: +45 74434360 · brommann@brommann.dk
- FIN Oy Hedtec Ab** · Lauttasaarentie 50 · FI-00200 Helsinki
tel.: +358/9/682 881 · Fax: +358/9/673 813
www.hedtec.fi/valistus · lighting@hedtec.fi
- N Vilan AS** · Olaf Helsetsvet 8 · N-0694 Oslo
Tel.: +47/22725000 · Fax: +47/22725001 post@vilan.no
- GR PANOS Lingonis + Sons O. E.** · Aristofanos 8 Str.
GF-10554 Athens · Tel.: +30/210/3212021
Fax: +30/210/3218630 · lygonis@otenet.gr
- TR EGE SENSORLU AYDINLATMA İTH. İHR. TIC. VE PAZ. Ltd. STI.**
Gensan Sanayi Sitesi 2305 · Sokak No. 510
TR-06370 Beşi Sitesi (Ankara)
Tel.: +90/3 12/2 57 12 33 · Fax: +90/3 12/2 55 60 41
ege@egesentorlu.com.tr · www.egesentorlu.com.tr
- ATEŞSAN İTHALAT MAK. İNŞ. TEKNİK MİZ. SAN. ve TIC. A.Ş.**
Tersane Cad. No: 63 · TR-34420 Karaköy/İstanbul
Tel.: +90/212/2920664 Pbx. · Fax: +90/212/2920665
www.atesan.com · info@atesan.com
- CZ ELNAS s.r.o.** · Obelkovice 394 · CZ-67181 Znojmo
Tel.: +420/515/220126 · Fax: +420/515/244347
info@elnas.cz · www.elnas.cz
- PL LANGE ŁUKASZUK Sp.j.**
Byków, ul. Wrocławska 43 · F-55-095 Mirków
Tel.: +48/71/3980861 · Fax: +48/71/3980819
firma@langelukaszuk.pl · www.langelukaszuk.pl
- H DINOCOOP Kft**
Pácvány u. 24 · H-1118 Budapest
Tel.: +36/1/3193064 · Fax: +36/1/3193066
www.dinocoop.hu · dinocoop@dinocoop.hu
- LT KVARCAS** · Neris krantinė 32 · LT-48463, Kaunas
Tel.: +370/37/408030 · Fax: +370/37/408031
info@kvarcas.lt
- EST FORTRONIC AS** · Teguri 45c · EST 51013 Tartu
Tel.: +372/7/475208 · Fax: +372/7/367229
info@fortronic.ee
- SLO LOG Zabnica D.O.O.**
Podljetje Za Trgovino · Srednje Blitnje 70
SLO-4209 Zabnica · Tel.: +386/42/312000
Fax: +386/42/312331 · info@log.si
- SK Neco s.r.o.** · Ružová ul. 111 · SK-01901 Ivanka
Tel.: +421/42/4 15 67 10 · Fax: +421/42/4 45 67 11
www.neco.sk · neco@neco.sk
- RO Steinel Distribution SRL** · Parc industrial Metrom
HO · 500269 Brasov · Str. Carpatilor nr. 60
Tel.: +40(0)268 53 00 00 · Fax: +40(0)268 53 11 11
www.steinel.ro · info@steinel.ro
- HR Daljinsko Upravljanje d.o.o.**
B. Smetane 10 · HR-10 000 Zagreb
Tel.: +3 85/1/3 88 66 77 · Fax: +3 85/1/3 88 02 47
daljinsko-upravljanje@inet.hr
www.daljinsko-upravljanje.hr
- LV Ambergs SIA** · Brīvības gatve 195-16 · LV-1039 Rīga
Tel.: 00371 67560740 · Fax: 00371 67562860
www.ambergs.lv · ambergs@ambergs.lv
- RUS Производитель STEINEL Vertrieb GmbH & Co. KG**
D-33442 Херцберг-Клархольц, Германия
Тел.: +49(0) 5245/448-0 · Факс: +49(0) 5245/448-197
- SVETILNIKI** · Str. Malaya Ordinka, 39
RUS-113184 Moskva · Tel.: +7/95/2 37 28 58
Fax: +7/95/2 37 11 82 · goncharov@steinel-rus.ru

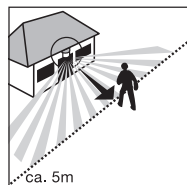
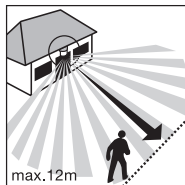
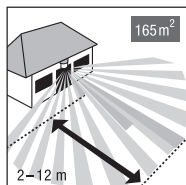
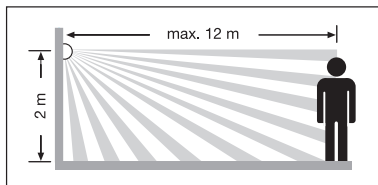
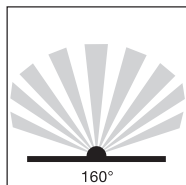
IS 2160



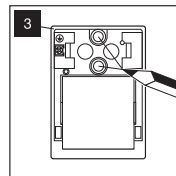
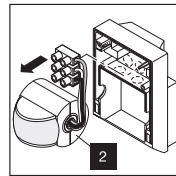
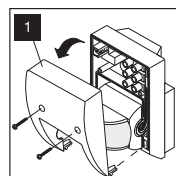
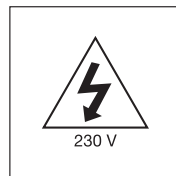
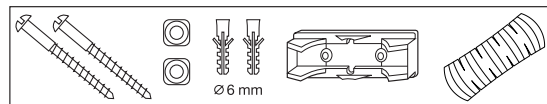
N Bruksanvisning

Elnummer:
IS 2160 Sort 14 784 41
IS 2160 Hvít 14 784 42

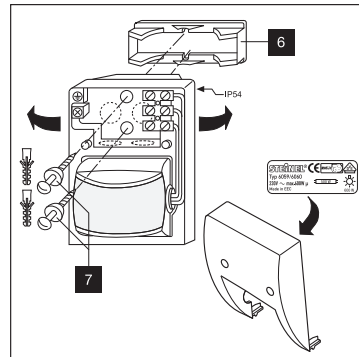
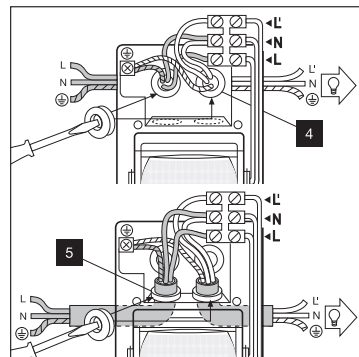
110015792 10/2010_B Technische Änderungen vorbehalten.

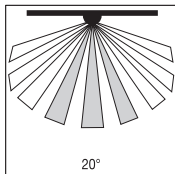
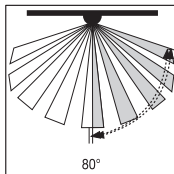
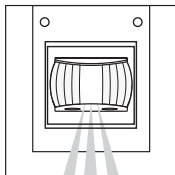
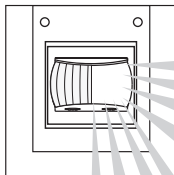
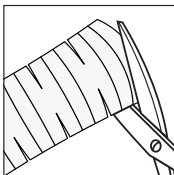
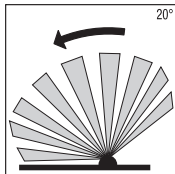
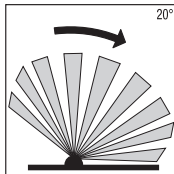
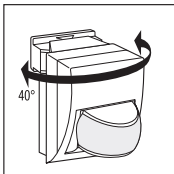
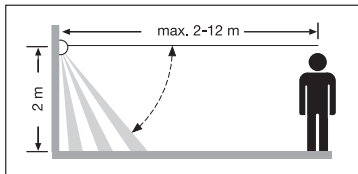
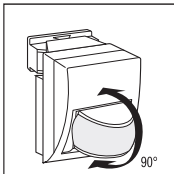


2



3





N Monteringsanvisning

Kjære kunde.

Takk for tilliten du viser oss ved ditt kjøp av denne STEINEL-infrarød-sensoren. Du har valgt et kvalitetsprodukt som er produsert, testet og pakket meget nøye.

Vi ber deg lese denne monteringsveiledningen før du installerer sensoren. En lang, sikker og feilfri drift kan kun garanteres dersom sensoren installeres og brukes riktig.

Vi håper du vil ha mye glede av din nye infrarød-sensor.

Virkemåte

(se ill. side 2)

Den innbygde pyrosensoren registrerer den usynlige varmestrålingen fra f.eks. mennesker eller dyr som beveger seg. Den registrerte varmestrålingen omsettes elektronisk, og et tilkoplede apparat (f.eks. lampe) slår seg på. Det registreres ingen varmeutstråling gjennom hindre som f.eks. mur eller glass- flater, dvs. lampen slår seg ikke på.

Med en registreringsvinkel på 160° og en rekkevidde på maks. 12 m, overvåker sensoren et område på ca. 165 m². Skal et mindre område overvåkes, kan rekkevidden reduseres ved å svinge sensorenheten vertikalt. Ved bruk av den vedlagte svinganordningen kan apparatet også svinges horisontalt, slik at registreringsområdet kan innrettes helt nøyaktig.

I tillegg kan registreringsvinkelen justeres individuelt ved å sette på blendere. **Obs:** Den sikreste bevegelsesregistreringen får man når apparatet monteres til siden for gangretningen og sikten ikke hindres av f.eks. mur og trær.

⚠ Sikkerhetsmerknader

- Slå av strømmen før arbeidet igangsettes!
- Bevegelsesdetektoren skal monteres til nettspenningen. Arbeidet må derfor utføres fagmessig og i henhold til gjeldende regelverk og forskrifter.
(C) - VDE 0100,
(C) - OVE-EN 1,
(C) - SEV 1000.
- Legg merke til at sensoren må sikres med en 10 A-nettbryter. Nettledningens diameter må ikke overskride 10 mm.

Installasjon

(se ill. side 3)

Infrarød-sensoren bør monteres minst 50 cm. fra andre lamper, da varmeutstråling fra disse lampene kan føre til at sensoren reagerer. For å oppnå angitt rekkevidde på 12 m, bør den monteres i ca. 2 meters høyde. Vennligst legg merke til sikkerhetsinformasjonen på side 68.

Monteringstrinn:

1. Losne festeskruene på boksen [1]. **2.** Ikke løsne ledningsføringen til kronklemmen. Ta i stedet av hele klemmen, inklusive sensorenhet [2] (valse) ved å dra forsiktig i den.

3. Hold monteringsplaten [3] inntil veggen/taket, marker borehullene, ta hensyn til ledningsføring i vegg/tak. Bør hull, sett i skruerinnsett (6 mm). **4.** Slå ut stanseborehull for ledningsføring avhengig av om det er skjult [4] eller utenpåliggende [5] ledningsføring. Sett inn tetningspluggen, trykk inn og trekk inn kabelen.

NB: Ved utenpåliggende ledningsføring anbefales det å montere svinganordningen [6] (se under). Alternativt kan apparatet trykkes inn der materialet er tynnere, slik at ledningene kan føres inn. **5.** Skru monteringsplaten [3] fast på veggen.

6a) Tilkopling av nettledningen:

Nettledningen består av en 2-3-ledet kabel:

L = Fase

N = Fase

PE = Jordledning [7]

Fase (**L**) og fase (**N**) kobles henholdsvis til kontaktene. Jordledningen festes til jordingskontakten [8]. Det kan selvsagt monteres en bryter på nettledningen til å slå AV og PÅ.

6b) Tilkopling av forbrukerledningen

Ledningen til forbrukeren (f.eks. en lampe) består likeledes av en 2- til 3-ledet kabel som kobles til klemmene **N** og **L**. Jordledningen festes til jordingskontakten [9]. **7.** Når ledningsføringen er lagt, settes kronklemmen inn i monteringsplaten [2] sammen med sensorenheten [3] og festes ved hjelp av husedeksel [1] og festeskruene.

Montering med svinganordning

Svinganordningen [6] gjør det mulig å svinge bevegelsesmelderen horisontalt. Dermed kan registreringsområdet innstilles bedre.

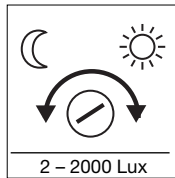
1. Trykk ut halvkulene [7] av den vedlagte svinganordningen [6].

2. Hold svinganordningen [6] mot veggen, marker borehullene, bør hull, sett i skruerinnsett, trekk inn kablene. Tilkopling som beskrevet under punkt „Installasjon“.

3. Før skruene gjennom halvkulene [7] og fest svinganordningen [6] slik at skruhodet ligger inntil den glatte siden og den buede siden inntil monteringsplaten [3] (se illustrasjon).

Funksjoner

Når sensoren er tilkoppelt og montert, kan anlegget tas i drift. Det finnes to



innstillingsmuligheter på undersiden av apparatet.

Tidsinnstilling

Ønsket belysningstid for tilkoppelt lampe kan innstilles trinnløst fra ca. 8 sek. til maks. 35 min. Stillskruen dreies helt til høyre for korteste tid, ca. 8 sek. Stillskruen dreies helt til venstre for lengste

tid, ca. 35 min. Under innstilling av registreringsområdet og ved funksjonstest anbefales det å stille inn den korteste tiden. Den innstilte tiden aktiveres på nytt for hver bevegelse i registreringsområdet.

Skumringsinnstilling (Lysnivå)

Ønsket lysnivå sensoren skal reagere på, kan innstilles trinnløst fra ca. 2 Lux til 2000 Lux. Stillskruen dreid helt til høyre betyr dagslyddrift ca. 2000 Lux. Stillskruen dreid helt til venstre

betyr skumringsdrift, ca. 2 Lux. Ved innstilling av registreringsområdet og for funksjonstest i dagslys må innstillingsskruen være vridd til høyre.

Rekkeviddeinnstilling

(se ill. side 4)

Rekkevidden kan reduseres ved å svinge sensoren vertikalt (70°).

Registreringsområdet kan innstilles individuelt ved at sensoren svinges

horisontalt 40° (kun med svinganordning).

Finjustering med blendere

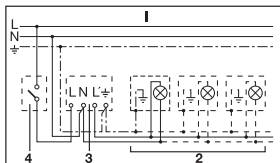
(se ill. side 4)

Sensorens registreringsvinkel kan innstilles individuelt ved hjelp av de ved-

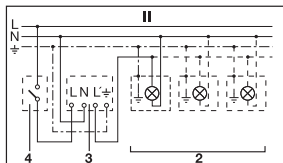
lagte dekkplater. På denne måten er det f.eks. mulig å utelukke nabotomter el-

ler å oppnå en målrettet overvåking av f.eks. gangveier.

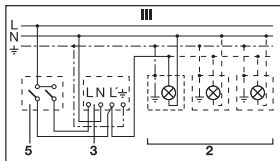
Tilkoplingseksempler



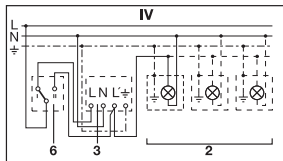
1. Lampe uten fase



2. Lampe med fase



3. Tilkopling via kronevender for manuell og automatisk drift



4. Tilkopling via vendebryter for drift med permanent lys og automatisk drift

Posisjon I: automatisk drift
Posisjon II: manuell drift permanent belysning
OBS: Det er ikke mulig å slå av anlegget, kun valgdrift mellom posisjon I og posisjon II.

- 1) f.eks. 1–4 x 100 W lyspære
- 2) lampe, belysning maks. 600 W (se tekniske data)
- 3) tilkoplingsklemmer for IS 2160 DUO
- 4) bryter i huset
- 5) kronevender i huset, manuell, automatisk
- 6) vendebryter i huset, automatisk, permanent lys

Drift/vedlikehold

Infrarød-sensoren egner seg til automatisk tenning av lys. Den egner seg ikke for spesielle innbrudd-salarmanlegg fordi den ikke har den nødvendige sabotasjesikkerhet. Værforholdene kan påvirke

bevegelsesmelderens funksjon. Sterke vindkast, snø, regn og haglbyger kan føre til feilkoplinger, ettersom apparatet ikke kan skille mellom plutselige temperatursvingninger

og varmekilder. Skulle registreringslinser bli skitten, kan den rengjøres med en fuktig klut (uten rengjøringsmiddel).

Tekniske data

Mål:	(H x B x D) 113 x 78 x 73 mm
Effekt:	maks. 600 Watt (ohmsk last, f.eks. lyspære) maks. 500 Watt (ukompensert, induktiv, $\cos \varphi = 0,5$, f.eks. lysstoffør) maks. 500 Watt (seriekompensert) maks. 500 Watt (parallellkompensert, med $C \leq 45,6 \mu F$) Elektrodrosselspøler, kapasitiv, f.eks. sparepærer, maks. 6 stykker, $C \leq 132 \mu F$
Spenning:	230 – 240 V, 50 Hz kroneklemme egnet til tilførselsledning 3-ledet $\varnothing 1,5$ hhv. $2,5 \text{ mm}^2$ eller 5-ledet $\varnothing 1,5 \text{ mm}^2$
Registreringsvinkel:	160° med krypedetektor
Svingområde:	40° horisontal, 70° vertikal
Rekkevidde:	maks. 12 m
Skumringsinnstilling:	2 – 2000 Lux
Tidsinnstilling:	8 sek. – 35 min. (forinnstilling: 10 sek.)
Skumringsinnstilling:	2 – 2000 Lux (forinnstilling: 2000 Lux)
Beskyttelsesklasse:	IP 54
Temperaturområde:	-20 °C til +50 °C

Driftsforstyrrelser

Feil	Årsak	Tiltak
Uten spenning	■ sikring defekt, ikke slått på	■ ny sikring, slå på bryteren, kontroller ledningen med spennings tester
	■ kortslutning	■ kontroller koplingspunktene
Slår seg ikke på	■ ved dagdrift, skumringsinnstilling står på nattdrift	■ ny innstilling
	■ defekt lyspære	■ skift lyspære
	■ nettbryter er AV	■ slå på
	■ defekt sikring	■ ny sikring, kontroller evt. koplingspunktene
	■ unøyaktig innstilling av registreringsområdet	■ ny innstilling

Feil	Årsak	Tiltak
Slår seg ikke av	<ul style="list-style-type: none"> ■ stadige bevegelser i registreringsområdet ■ en tent lampe befinner seg i registreringsområdet og tennes på nytt på grunn av temperaturforandringer ■ den interne bryteren står på permanent drift 	<ul style="list-style-type: none"> ■ kontroller området og juster evt. på nytt, hhv. dekk til ■ forandre området ■ kronevender på automatikk
Slår seg stadig PÅ/AV	<ul style="list-style-type: none"> ■ tent lampe befinner seg i registreringsområdet ■ dyr beveger seg i registreringsområdet 	<ul style="list-style-type: none"> ■ forandre området, større avstand, reduser effekten ■ sving sensoren høyere eller dekk nøyaktig til, juster området eller dekk til
Slår seg på når den ikke skal	<ul style="list-style-type: none"> ■ vind beveger trær og busker i registreringsområdet ■ registrering av biler på veien ■ plutselige temperaturforandringer på grunn av værforhold (vind, regn, snø) eller luft fra ventilatorer, åpne vinduer 	<ul style="list-style-type: none"> ■ juster området, hhv. dekk til ■ juster området, sving sensoren ■ juster området, monter lampen på et annet sted
Rekkeviddeforandring	<ul style="list-style-type: none"> ■ andre omgivelses-temperaturer 	<ul style="list-style-type: none"> ■ ved kulde - reduser sensorens rekkevidde ved å svinge sensoren ■ ved varme - still høyere

CE Konformitetserklæring

Dette produktet oppfyller kravene i
 - lavspenningsdirektivet 2006/95/EF
 - EMC-direktivet 2004/108/EF

Funksjonsgaranti

Dette STEINEL-produktet er fremstilt med største nøyaktighet. Det er prøvet mht. funksjon og sikkerhet i henhold til gjeldende forskrifter og deretter underkastet en stikkprøvekontroll. STEINEL gir full garanti for kvalitet og funksjon.

Garantitiden utgjør 36 måneder, regnet fra dagen apparatet ble solgt til forbrukeren. Vi erstatter mangler som kan føres tilbake til fabrikkasjonsfeil eller feil ved materialene. Garantien ytes ved reparasjon eller ved at deler med feil byttes ut.

Garantien bortfaller ved skader på slitasjedeler eller for skader eller mangler som oppstår som følge av ufagmessig bruk eller vedlikehold.

Følgeskader ved bruk (skader på andre gjenstander) dekkes ikke av garantien.

Garantien ytes bare hvis apparatet pakkes godt inn og sendes til importøren eller leveres til forhandler innen 6 måneder, sammen med kvittering eller regning (kjøpsdato og forhandlers stempel). Apparatet må ikke være demontert.

Reparasjonsservice: Etter garantitidens utløp, eller dersom det skulle oppstå skader som ikke dekkes av garantien, kan vårt verksted foreta reparasjoner. Vennligst pakk apparatet godt inn og send det til importøren.

FUNKSJONS
36 måneder
GARANTI